

## TRAVAILLER AVEC EURIDIS

**Danièle BOIZARD**

Ma première rencontre avec EURIDIS eut lieu pendant un stage de sensibilisation aux divers langages et systèmes auteurs. Pénétrer dans cet univers particulier avec pour seuls repères les petits programmes Basic que j'avais laborieusement conçus, m'a causé un choc et il m'a fallu quelques semaines pour assimiler ce vocabulaire nouveau et pouvoir enfin aborder avec lucidité le problème crucial du choix.

La méthode de "tri" a été assez simple, basée sur des critères habituels, classés selon des priorités

- 1- Type de machine le plus répandu dans mon établissement.
- 2- Possibilités réelles du logiciel (on notera ici l'intérêt de pouvoir essayer un logiciel avant de le commander).
- 3- Prix d'achat en tenant compte de tous les paramètres (configurations nécessaires, nombre d'appareils à équiper, logiciels additifs à acheter).
- 4- Documentation, aide extérieure ou intérieure en vue d'une utilisation rapide.

Cette étude m'a menée à choisir EURIDIS car il correspondait, à cette époque, aux besoins de mon établissement. J'ai débuté en utilisant la version T07. Par la suite j'ai été appelée à utiliser les autres versions.

### LES DIFFÉRENTES VERSIONS D'EURIDIS

#### **Pour utiliser EURIDIS sur T07.**

Il existe trois possibilités selon les besoins :

. Pour une simple utilisation des logiciels déjà créés, il faut une cartouche LIRE, elle sera suffisante pour l'utilisation en classe des logiciels enregistrés sur cassette. Si vous désirez utiliser des logiciels enregistrés sur disquette il sera nécessaire de vous procurer d'un DOS simple densité.

- Très rapidement vous allez avoir envie de modifier les créations d'autrui, dans ce cas vous aurez besoin de la cartouche LIRE et de la disquette MODIFIER.

- Et si vous vous sentez l'âme d'un créateur, vous utiliserez la version complète qui comprend la cartouche LIRE et l'ensemble CREER-MODIFIER constitué de deux disquettes une comportant le logiciel, l'autre apportant de précieux utilitaires. Et toujours le DOS simple densité ...

En pratique il est préférable de créer sur disquette car la vitesse d'élaboration se trouve raccourcie, de plus l'utilisation des cassettes fait perdre les possibilités de retour en arrière et oblige à un questionnaire de type linéaire.

### **Pour utiliser EURIDIS sur T08**

On retrouve bien évidemment les trois possibilités précédentes mais il faut adjoindre au TOS un lecteur de disquettes T07 puisque, pour le moment, EURIDIS n'existe qu'en version disquettes 5 pouces 1/4.

### **Pour utiliser EURIDIS sur M05.**

Les trois versions déjà citées pour le T07 existent également pour M05 avec une cartouche spécifique, l'utilisation nécessite de même un DOS simple densité. Dans certains cas les disquettes T07 ont été livrées en même temps que les disquettes M05 il suffisait de se procurer les deux cartouches pour bénéficier des deux types d'appareils dans une même salle.

Il existe parmi les utilitaires un programme qui permet la conversion des documents créés pour T07 en version M05 et vice versa. Il est également possible de créer un travail sur disquette puis de le placer en version définitive sur cassette M05 ou T07.

### **Pour utiliser EURIDIS sur M06.**

Il n'y a pas de problème majeur sinon celui de connecter à l'unité centrale un lecteur de disquettes 5.25 pouces.

### **\* Pour utiliser EURIDIS sur Nanoréseau.**

On trouve deux versions

- MODIFIER-LIRE qui permet d'utiliser et d'adapter ou de personnaliser des logiciels existants.
- CREER-MODIFIER-LIRE qui constitue la version complète. La souplesse de cette formule est remarquable car la taille mémoire du poste maître du Nanoréseau apporte un confort de création nettement supérieur. Il est possible de convertir des créations sur Nanoréseau en versions utilisables sur T07 ou M05 selon les besoins. On peut aussi créer sur poste individuel puis transférer le logiciel sur les disquettes du Nanoréseau.

Il est à préciser que l'utilisation en mode élève sur les postes individuels, nécessite l'emploi d'une cartouche par poste. Dans la version Nanoréseau, il faut placer les extensions mémoire sur les M05.

## LA BIBLIOTHÈQUE DE LOGICIELS

La société Hachette-Informatique avait commencé à commercialiser un certain nombre de didacticiels pour différentes matières.

Ils existent en version cassettes, le coffret "Écoles" comporte 10 cassettes (Français CE/CM, Mathématiques CM2, Sciences CM, Histoire CE/CM, Géographie CM1/CM2 et Éducation Civique CE/CM).

On trouve également des disquettes pour Nanoréseau essentiellement consacrées au primaire, les didacticiels du secondaire ont été annoncés mais leur parution a été compromise par la dissolution de Hachette-Informatique.

Il faut y ajouter les autres logiciels produits par Hachette et tous ceux, encore ignorés conçus par nos collègues. Il serait peut-être souhaitable de créer un "Club" d'utilisateurs comme il en existe déjà pour d'autres systèmes auteurs, ceci éviterait la prolifération de logiciels identiques, inachevés ou interrompus faute d'aide, de matériel ou de temps.

Il m'a été possible, avec des enseignants du primaire et du collège, d'utiliser quelques uns des logiciels du commerce. Nous cherchions, grâce à ces documents, à évaluer les contenus mais surtout à cerner toutes les possibilités d'EURIDIS à travers des exemples afin de pouvoir les réinvestir dans notre propre travail.

Voici une liste des logiciels testés

- MOT : CLASSE ET FONCTION (CE/CM)
- LES ACCORDS FONDAMENTAUX (CE/CM)
- LE CORPS HUMAIN (CM)
- LA FRANCE : PAYSAGES ET POPULATION (CM1)
- VIVRE DANS SA COMMUNE (CE/CM)

## **UTILISER EURIDIS EN MODE ÉLÈVE**

Je ne m'étendrais pas ici sur l'analyse du contenu, il est apparu, en effet, comme souvent dans ce genre de travail des avis variés et chaque utilisateur a proposé ses propres appréciations et a préconisé des améliorations issues de son vécu pédagogique.

Nous avons cependant réussi à établir un certain nombre de remarques communes qui nous ont permis ensuite de mieux comprendre la phase de création. Il faut noter que ce travail a été entrepris avec des personnes n'ayant jamais travaillé à l'aide de système auteur.

- L'utilisation en mode élève (version LIRE) est très simple, elle ne nécessite aucune connaissance informatique particulière ; seul, le maniement du clavier doit être abordé au préalable. Nous avons ici travaillé sur Nanoréseau équipé de M05, le nombre de postes pouvant être important. Les élèves travaillent isolément de préférence ou en groupe (de deux au maximum) et chaque poste avance à son propre rythme sur la même tome ou des tomes différents. La seule précaution à prendre est de s'assurer de la bonne mise en place du "bouchon" EURIDIS, nous l'avions placé par commodité sur le poste 1.

- Dès les premiers écrans, l'introduction du nom et du sexe de l'utilisateur favorise le dialogue, qui peut si l'auteur l'a décidé ainsi, devenir très personnalisé. Le créateur a pu également choisir le tutoiement ou le vouvoiement dès le début ce qui permet d'adapter le dialogue à son futur public. L'utilisateur a nettement l'impression d'être reconnu et non de demeurer un numéro parmi d'autres.

- La qualité du graphisme, sa palette colorée et sa précision surprennent au premier abord, ces éléments permettent ensuite de fournir des réponses précises même pour des questions portant sur des analyses de documents. Les dessins pouvant faire l'objet d'une certaine animation la lassitude de l'interrogation est retardée, mais il faut porter une attention accrue à tous les détails de l'écran...!

- Un sujet peut comporter divers types d'interrogations tous prévus par le système
- Questions à trous bien utiles dans les exercices de vocabulaire et de grammaire.
- Questions à choix multiples utilisables de plusieurs façons (pointer la réponse, pointer un dessin, donner une référence).
- Questions ouvertes, illustrées ou non, les plus difficiles à réaliser en Basic.
- Les didacticiels testés comportaient tous beaucoup de décors ou de dessins variant très souvent. Nous avons alors pu constater que le créateur de logiciel sur EURIDIS se devait de mettre au point de véritables scénarios, il ne s'agit plus seulement de création pédagogique mais aussi de création "artistique". Nous avons pu constater combien la mise en page et l'illustration sont importantes et nous avons pu comparer avec certains logiciels "tristes" peut-être très fonctionnels mais bien démoralisants pour de jeunes téléphiles avertis. Sans modifier les objectifs que nous nous sommes fixés, nous nous devons cependant de maintenir leur attention en éveil par une variété des présentations et des styles d'interrogations.
- Nous avons bien évidemment testé les analyses d'erreurs, la surprise a été des plus agréables le message d'analyse pouvait être personnalisé, précis, permettre des retours en arrière, de nouveaux branchements, conseiller la consultation de documents extérieurs Du apporter des informations susceptibles de guider vers la solution. En cas d'erreurs successives, les messages d'accompagnement varient, le retour à la même question se limite à trois fois et aboutit enfin à une solution commentée.
- La réponse exacte pouvait conduire à un commentaire apportant des précisions utiles, nous avons même constaté qu'il était possible de parcourir des itinéraires différents, finis les échanges de solutions dans une même salle ! Dans certains exercices, l'affichage d'une note nous permettait de suivre notre score. Il est également possible de faire appel à une calculatrice intégrée que l'on utilise à l'aide du crayon optique. La demande d'aide est accessible en fonction des objectifs de l'auteur.
- Le dépistage des négations ambiguës évite les réponses peu précises, et la détection des gros mots confère une certaine tenue au dialogue. En cas de lassitude ou pour des raisons horaires, il est possible d'interrompre le travail et de le reprendre un autre jour à son début ou au point d'arrêt.

Un chronomètre intégré peut laisser le libre choix entre trois formules : temps libre, temps limité pour la réponse, ou bien mesure du temps écoulé pour répondre et notation en fonction de ce délai.

- A la fin de la séance l'enseignant peut disposer d'un relevé des passations des élèves, il peut l'afficher à l'écran ou l'imprimer. Ce document irremplaçable apporte plusieurs types d'informations essentielles

- Un relevé de notes

- Un historique des passations qui permet de suivre l'itinéraire de chaque élève et ainsi de percevoir des erreurs fondamentales qui n'apparaissent pas toujours d'une façon aussi évidente sur une feuille de papier. De détecter les fautes les plus courantes commises par le groupe classe, il sera alors nécessaire de s'interroger sur la nature de l'erreur : la question était-elle clairement posée, la notion était-elle bien assimilée

- Les participants à ces analyses, malgré quelques divergences, ont préconisé l'utilisation d'EURIDIS et chacun a proposé des projets d'utilisation et de création selon ses propres besoins, une liste des modifications à apporter aux programmes testés a été établie.

- En général, la durée des passations proposées a été jugée excessive, en effet la plupart des logiciels à notre disposition ne pouvaient être interrompus avant la fin du tome et comme ils comportaient un nombre important de pages la durée de l'exercice s'avérait trop longue. Cette remarque tenait compte du public ciblé puisque ces logiciels étaient destinés à des enfants de CE ou de CM peu habitués à des exercices de trop longue durée. Nous avons donc prévu de rétablir une certaine souplesse d'utilisation.

Je regrette sincèrement l'éparpillement de l'équipe de Hachette Informatique, ils m'ont toujours apporté une aide appropriée avec une gentillesse inégalable et, bien souvent, sans leur- secours, j'aurais abandonné face à des problèmes qui me paraissaient insurmontables du fait de mon isolement.

Deux autres regrets, qui je l'espère ne dureront pas, il était prévu de créer une version T09 d'EURIDIS ainsi qu'une version pour PC ou compatible (avec un certain nombre d'ouvertures sur l'audiovisuel), enseignant la Biologie en Lycée, je porte un intérêt tout particulier à ces nouvelles versions qui permettraient d'aborder- aisément des logiciels de simulation dans les matières scientifiques au Lycée et au Collège.

Il serait souhaitable qu'EURIDIS, logiciel conçu par un enseignant, ait les moyens d'être reconnu à sa juste valeur et que ceux qui désirent utiliser avec leurs élèves une pédagogie moderne disposent des matériaux pour le faire.

Danièle BOIZARD  
28/08/87

### **OUVRAGES DE RÉFÉRENCE**

Manuel d'utilisation, par Pierre-Marc de Biasi (1984) - Pour créer avec EURIDIS système auteur, par S. Rolin (1986)